

ОХОТА НА МУРАКАМИ

Путеводитель по книгам Харуки Мураками

Иркутск 2021 г



ББК 91.9:83(5Япо) М91

«Охота на Мураками» : путеводитель по книгам Харуки Мураками : 0+ / Иркутская областная юношеская библиотека им. И.П. Уткина; сост. И.Ю. Пронина. – Иркутск, 2021. – 10 с. – Текст : электронный.

Харуки Мураками — современный писатель, продолжатель японской традиционной литературы. Из-под его пера вышло 14 романов, 12 сборников рассказов, одна книга детских сказок и пять произведений в жанре нон-фикшн. Его книги переведены более чем на 50 языков мира и продаются миллионными тиражами.

Этот литературный обзор является путеводителем в мистический мир книг Харуки Мураками — одного из главных современных постмодернистов в литературе.

Данные книги можно найти в фонде нашей библиотеки.

Составитель – И.Ю. Пронина. Ответственный за выпуск – И.Н. Тябутова.

ОХОТА НА МУРАКАМИ

Харуки Мураками — волшебник в мире литературы. В своих книгах он проделывает такие фокусы с текстом и его смыслом, что мир читателя переворачивается вверх ногами. Каждая достаточно простая бытовая история, рассказанная мастером, превращается в удивительный сюжет, который наполнен непредсказуемыми поворотами событий, мистикой и таинственностью, уникальными и несравненными образами, глубоким смыслом и личными переживаниями автора.

Какими бы обычными, посредственными, унылыми и неинтересными ни были, на первый взгляд, герои Мураками, автор заставляет их пройти своеобразное квест-преображение.

В его книгах переплетаются реальность и фантазия. Всегда существуют наш мир и другой – иной, где происходят события, генерирующие судьбу героев. В нем обязательно находятся подсказки – как для самих персонажей, так и для читателей.

Почему стоит прочитать хотя бы одну книгу Харуки Мураками? Потому что этот культовый писатель заставит вас погрузиться в текст и начать разбирать его до мелочей. Каждый диалог, каждое описание самого обычного дня, каждая мысль и любая мелочь в книге зацепят вас, и вы поймете, что книга написана о вас. Главное — не бросить читать, запутавшись в загадках, а попытаться вникнуть в повествование и разгадать их. Будет немного трудно, ведь не всегда на читательском пути встречаются книги с многослойным сюжетом, поэтому после первого прочтения наверняка захочется вернуться и прочитать то, что спрятано внутри, завуалировано автором-волшебником.

После обзора каждой книги будут представлены цитата из издания и рекомендуемое музыкальное сопровождение, что дополнит общее впечатление от книги.

Ну что, поохотимся за Мураками?



Про жизнь. «Норвежский лес» является самой знаменитой книгой автора. Она входит в топ-100 книг, которые следует прочесть. Как и все произведения Мураками, роман является весьма неоднозначным и многослойным по смыслу.

Сюжет, на первый взгляд, весьма простой. Действие романа происходит в конце 60-х годов. Главный герой — студент Ватанабэ, который поступил в один из колледжей Токио и изучает драму. Будни юноши — это одиночество и наблюдение за людьми. В его жизни появляются две девушки. Одна — ранимая, но прекрасная

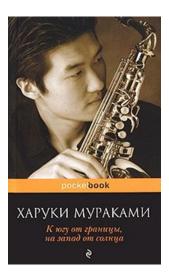
Наоко, впавшая в депрессию после трагических событий; другая — веселая, темпераментная Мидори. Герой разрывается между этими двумя девушками и не в силах решить, кого же из них он любит больше. Люди и события помогают герою сделать этот нелегкий выбор и встать на правильный путь. Это то, что на поверхности повествования.

Если же погрузиться в следующий смысловой слой, то вы непременно попадете в тот самый таинственный норвежский лес, в котором легко заплутать, перестать ориентироваться и никогда не выйти на правильную дорогу. Лес этот внутри каждого из нас. В нем можно найти ответы на все вопросы, если только непрестанно двигаться к истине, пробиваясь к свету через все преграды и испытания. Нужно просто набраться смелости, терпения и пройти его.

В итоге вы найдете несколько вариантов финала. И это зависит от того, какой слой повествования вам откроется!

Цитата: «Смерть не противоположность, а невидимая часть жизни».

Песня к прослушиванию: The Beatles – Norwegian Wood.



Про первую любовь. «К югу от границы, на запад от солнца» — книга, в которой прекрасно все: от джазовых мелодий, звучащих с первых страниц, и воспоминаний о прошлом до описания местности и диалогов. Роман так искусно составлен, что складывается ощущение, будто вы проживаете историю вместе с главным героем, а часто даже узнаете в нем себя.

Это в первую очередь произведение о любви – потерянной и настоящей, простой и узнаваемой кем угодно в любой части света. Часто 30-летние разведенные холостяки рассказывают об этом молоденьким любопытным девушкам – историю о первой любви, которую невозможно забыть, потому что образ той девочки из детства остается в памяти на всю жизнь, пока она не появляется в ней вновь, но уже взрослая, изменившаяся и все такая же родная.

Так и произошло с главным героем книги Хадзимой и его подругой детства Симамото. Уже повзрослев, став достаточно солидным человеком и создав свою семью, Хадзима всегда видел Симамото: она могла показаться в толпе людей, переходивших дорогу, в кафе, в такси, за барной стойкой... Ее образ не отпускал его, пока она сама не появилась перед ним и не заговорила. Что выберет мужчина: семью или любовь?

Если вникнуть в книгу и увидеть все слои повествования, то это одна из самых страшных историй, написанная Харуки Мураками. В ней писатель отвечает на вопрос, стоит ли возвращаться назад и доверять призракам прошлого.

Цитата: «Мне и невдомек было, что можно нанести человеку такую глубокую рану, после которой уже ничего не вернешь, не поправишь. Иногда для этого достаточно одного своего существования».

Песня: Frank Sinatra – South Of The Border.



Про обремение себя. «Хроники заводной птицы» — это своеобразная попытка автора написать «абсолютный» роман. Трудился он над ним с 1992-го по 1995 год. Повествование разделено на три части, у каждой из которых свое название: «Сорока-воровка», «Вещая птица», «Птицелов». Книга была высоко оценена критиками и получила литературную премию «Ёмиури». 1

Сюжет вновь напоминает мелодраму. Тору Окада – 30-летний мужчина, уволившийся с юридической службы. Он выполняет домашние обязанности, пока жена находится на работе. В их совместной жизни все более-

менее складывается, разлада в семье нет. Но однажды, отправившись в химчистку по дороге на работу, жена пропадает. С этого момента и начинают

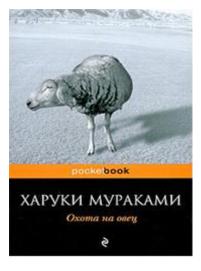
¹ Литературная премия «Ёмиури» – литературная премия Японии. Была учреждена в 1949 году издательским домом «Ёмиури симбун» в целях возрождения японской литературы в послевоенные годы.

происходить странные вещи в жизни Тору: появляются неординарные люди, животные, птицы, предметы. Все закручивается вокруг главного героя в непонятном вихре событий, что придает динамичность повествованию, несмотря на то что сама история описана достаточно монотонно и в спокойной манере, типичной для Мураками. Из-за сюрреалистичности происходящего книга в один момент начинает напоминать сериал «Твин Пикс»². Куда пропала Кумико? Сбежала ли она с любовником или ее похитили? А может, ей нужна помощь?..

И в этой истории можно обнаружить разные слои повествования. Безусловно, все непонятные обстоятельства имеют обоснование. Только Мураками открыто не раскрывает своих секретов читателю. Все ответы находятся в другом мире. Стучите – и вам откроют.

Цитата: «Странное создание человек: стоит минут десять посидеть с закрытыми глазами, и открывается поразительное многоцветие».

Песня: Gioacchino Rossini – «Сорока-воровка».



О высшем предназначении. «Охота на овец» — роман, написанный более 30 лет назад, который все еще будоражит умы современников. Это третье произведение в цикле «Трилогия Крысы», продолжение романов «Слушай песню ветра» и «Пинбол 1973». Книга содержит элементы мистики и фантастики, обыгранные в духе постмодерна. Последняя книга цикла — «Дэнс, дэнс, дэнс», которая и завершает историю главного героя.

Несмотря на многочисленные составляющие повествования, книгу «Охота на овец» можно читать

отдельно, поскольку она является вполне самодостаточным произведением.

Главный герой романа пытается сделать карьеру в рекламном бизнесе, в котором трудится уже много лет. Внезапно его вызывают в могущественный рекламный концерн и требуют объяснить, откуда он взял фотографию одной странной овцы. Выясняется, что эта овца — психический монстр, вселяющийся в сознание человека, дабы его руками воплотить в жизнь некий план. Прежним хранителем овцы был создатель концерна, но та покинула его, и теперь он при

 $^{^2}$ «Твин Пикс» (англ. Twin Peaks) – американский драматический телесериал, созданный режиссером Дэвидом Линчем и сценаристом Марком Фростом.

смерти. Верный секретарь готов на все, чтобы вернуть духа. Таким образом, главный герой (имя его в произведении так ни разу и не называется) отправляется в путешествие, начиная охоту за монстром.

Основой сюжета служит древняя легенда об овце, которая вселяется в человека и использует его как оболочку для несения хаоса и анархии в мир. Но главная тема романа — одиночество человека. В этом плане Мураками не изменяет себе, ведь во всех его книгах прослеживается четкий типаж главного персонажа: замкнутая и одинокая, асоциальная личность, склонная к алкоголизму и самокопанию.

Цитата: «Так вы что же, и с Богом встречались? – Конечно. Я каждый вечер разговариваю с ним по телефону».

Песня: Deep Purple – Smoke on the Water.



Про тотальное одиночество. «Мой любимый sputnik» — одна из самых недооцененных книг Харуки Мураками. Написанная в 1999 году, она не получила ни наград, ни хороших рецензий от критиков. Но это значит только одно: ее непременно нужно прочитать!

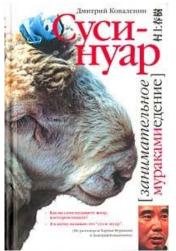
Перед нами история взаимоотношений 21-летней девушки Сумирэ и 24-летнего юноши. Их связывают крепкая дружба и множество общих интересов, в том числе огромная любовь к книгам и музыке. Однако если для девушки их общение — обыкновенная дружба, то для молодого человека это нечто большее. Сумирэ относится

к тому типу девушек, которые долго не расстаются с детством, поэтому она даже не подозревает о чувствах юноши. Но главной героине все же суждено повзрослеть, и толчком к этому послужила ее нестандартная влюбленность. Ради этой любви она готова меняться и жертвовать, но, к сожалению, чувства не всегда взаимны.

Как и для всех произведений Мураками, для этого романа свойственно многомирие. Один мир в повествовании — мир души, другой — мир реальности. Не найдя любви в одном мире, душа стремится в другой, чтобы соединиться с тем, кто ей дорог. Тема одиночества пропитывает весь сюжет книги. И каким бы многозначным ни было слово «спутник», в повествовании оно остается в значении простой железки, бороздящей в огромном холодном космосе.

Цитата: «Сколько людей живет в этом мире, каждый из нас что-то жадно ищет в другом, и все равно мы остаемся такими же бесконечно далекими, оторванными друг от друга».

Музыкальное произведение: Людвиг ван Бетховен – Piano Sonata No. 32 (c-moll), Op. 111.



О мирах Харуки Мураками. Дмитрий Коваленин — человек, который перевел почти все книги автора, брал у него интервью и даже путешествовал с писателем. При переводе книг он задействовал весь свой литературоведческий талант, чтобы максимально точно и дословно отразить то, что хотел передать автор, не искажая смысла. Особого внимания заслуживает издание «Суси-нуар. Занимательное муракамиедение».

Условно книга делится на три части:

- 1) литературоведческий анализ главных книг автора,
- 2) интервью и записи Харуки Мураками на разные темы,
- 3) познавательные заметки о Японии и японском менталитете.

Эту книгу стоит прочитать всем, кому интересен Харуки Мураками, потому что в ней представлен подробный анализ многослойности авторского повествования. Сразу станет понятно, сколько писатель всего завуалировал в своих книгах. Также издание будет полезно тем, кто интересуется Японией и ее национальной литературой. Кроме того, Дмитрий Коваленин рассуждает в книге об искусстве перевода и некоторых особенностях японского языка.

Внимание! В этом издании есть спойлеры на произведения Мураками, поэтому не рекомендуем браться за «Суси-нуар» до их прочтения.

Творчество Мураками не дает покоя как литературоведам, так и многим читателям со всего света. В чем же его феномен – в простом, легком языке или же в обилии описания бытовых мелочей? Или дело в сюжетах и его героях, в которых каждый человек в каком-то смысле может узнать самого себя в определенный период жизни? А может быть, во множестве символов, которые нужно найти и собрать, как пазл, чтобы понять скрытый и невидимый в начале произведения подтекст? Нужно только все сопоставить — и картинка готова. Главное, чтобы охота удалась!



Список книг, представленных в обзоре:

- 1. Мураками X. Норвежский лес: роман / X. Мураками. Москва: Эксмо, 2010. 384 с.
- 2. Мураками X. К югу от границы, на запад от солнца: роман / X. Мураками. Москва : Эксмо, 2011. 208 с.
- 3. Мураками X. Хроники заводной птицы / пер.: И. Логачев, С. Логачев / X. Мураками. Москва : Независимая газета, 2002. 768 с.
- 4. Мураками X. Охота на овец / X. Мураками. Москва : Эксмо, 2009. 446 с.
- 5. Мураками X. Мой любимый sputnik : роман / X. Мураками. Москва : Эксмо, 2008. 272 с.
- 6. Коваленин Д. Суси-нуар: занимательное муракамиедение / Д. Коваленин. Москва: Эксмо, 2004. 432 с.